

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL



Lutownica transformatorowa

KD1718

INSTRUKCJA OBSŁUGI



INSTRUKCJA ORYGINALNA

Spis treści

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE	3
ZASTOSOWANIE URZĄDZENIA	3
DANE TECHNICZNE	3
BEZPIECZEŃSTWO	4
UWAGI OGÓLNE	4
Dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego	4
Dotyczące stanowiska	4
Dotyczące bezpieczeństwa osobistego	5
Dotyczące prawidłowej obsługi	5
CZYNNOŚCI WSTĘPNE	6
KONSERWACJA I SERWIS	6
Konserwacja	6
Serwis	6
Przechowywanie	6
OPIS BUDOWY URZĄDZENIA	7
OBŚŁUGA URZĄDZENIA	7
Podłączenie	7
Włączanie / wyłączanie	7
Włączanie	7
Wyłączanie:	8
Wymiana grotu	8
SCHEMAT URZĄDZENIA	8
KD1718	8
USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	9
DANE PRODUCENTA	9
DEKLARACJA ZGODNOŚCI	9

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / INFORMACYJNE

	UWAGA: Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.
	UWAGA: Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej.
	Klasa izolacji II

ZASTOSOWANIE URZĄDZENIA

Lutowica pistoletowa jest przeznaczona do lutowania na płytach obwodów drukowanych, grzewania plastiku, wypalania w drewnie i skórze. Wszelkie inne zastosowania są jednoznacznie wykluczone. Nie jest przeznaczona do zastosowań komercyjnych.

Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub wprowadzenia zmian w konstrukcji urządzenia szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. W ramach ciągłego udoskonalania swoich produktów producent zastrzega sobie możliwość wystąpienia drobnych różnic w niniejszej instrukcji, na co trzeba zwrócić uwagę.

Urządzenie może być naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.

DANE TECHNICZNE

Model	KD1718
Zasilanie	230V / 50Hz
Moc	200W
Maksymalna temperatura	680°C
Czas nagrzewania	12s
Czas stygnięcia	48s
Przewód zasilający	135cm
Klasa izolacji	II
Waga netto	0,8kg

BEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem pracy należy uważnie zaznajomić się z instrukcją obsługi lutownicy transformatorowej dalej nazywanej lutownicą. Należy zachować ją do późniejszego wglądu. Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania niniejszej instrukcji producent nie ponosi odpowiedzialności.

Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- a) Użytkowania lutownicy przez dzieci oraz osoby o ograniczonych zdolnościach manualnych, fizycznych oraz umysłowych.
- b) Użytkowania lutownicy pod wpływem alkoholu, leków bądź innych substancji odurzających.
- c) Używania lutownicy do innych celów, niż opisane w instrukcji obsługi.
- d) Używanie lutownicy przez osoby niezapoznane z instrukcją obsługi.
- e) Używanie lutownicy bez właściwej, zabezpieczającej obsługującego.
- f) Używanie lutownicy z uszkodzoną obudową lub przewodem zasilającym.

UWAGI OGÓLNE

Dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.
 - Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.
 - W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.
 - W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.
 - Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.
 - Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).
 - Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Dotyczące stanowiska

- a) Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.

- Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.
- b) Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
 - Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- c) Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.
 - Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

Dotyczące bezpieczeństwa osobistego

- a) Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
 - Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- b) Należy stosować wyposażenie ochronne.
 - Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak rękawice ochronne, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń.
- c) Należy unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed przyłączeniem do źródła zasilania oraz zanim podniesie się lub przemieszcza się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony.
 - Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- d) Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.
 - Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidywanych sytuacjach.
- e) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od grotu lutownicy.
 - Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- f) Podczas prac nie można dopuścić do kontaktu z rozgrzanym grotem lutownicy.
 - Grot lutownicy rozgrzewa się do bardzo wysokich temperatur, bezpośredni kontakt grotu ze skórą może powodować silne oparzenia.
 - Kontakt rozgrzanego grotu z substancjami/materiałami łatwopalnymi może doprowadzić do pożaru.
- g) Należy stosować odpowiedni uchwyt i klamry.
 - Odpowiednie uchwyty do lutowanych przedmiotów umożliwią trzymanie urządzenia dwoma rękami, i większą kontrolę nad lutownicą.

Dotyczące prawidłowej obsługi

- a) Nie włączać urządzenia, jeśli nie będzie używane. Po zakończeniu pracy lub w trakcie wymiany narzędzi roboczych, należy upewnić się, że wyłącznik / włącznik nie zostanie przypadkowo naciśnięty.
 - Przypadkowe włączenie urządzenia może stać się przyczyną wypadku.
- b) Nie przeciążać urządzenia. W razie potrzeby zastosować inne urządzenie o większej mocy. Używać wyłącznika urządzeń bez uszkodzeń, w szczególności ze sprawnym wyłącznikiem / wyłącznikiem, którego nieprawidłowe działanie może spowodować niekontrolowane uruchomienie urządzenia.

- Przypadkowe włączenie urządzenia może stać się przyczyną wypadku.
- c) W razie potrzeby kontrolować urządzenie, uszkodzone części oddać do naprawy, najlepiej do autoryzowanego serwisu.
 - Samodzielna naprawa urządzenia może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych dla zdrowia.
- d) Przed regulacją urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub po zaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
 - Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.
- e) Podczas przenoszenia elektronarzędzia należy przede wszystkim wyłączyć wtyczkę z gniazda instalacji elektrycznej. Do przenoszenia służy uchwyt urządzenia.
 - Nie wolno przenosić urządzenia trzymając go za kabel zasilający.
- f) W przypadku awarii urządzenia należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Następnie sprawdzić przyczynę awarii i w razie konieczności oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu.
 - Samodzielna naprawa elektronarzędzia może doprowadzić do jego uszkodzenia, lub powstania sytuacji niebezpiecznych.
- g) Aby zapobiec powstaniu sytuacji niebezpiecznych, elektronarzędzie należy transportować w oryginalnym opakowaniu.

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

- a) Otworzyć opakowanie, a następnie wyciągnąć urządzenie.
- b) Zdjąć folię zabezpieczającą oraz zabezpieczenia transportowe, (jeśli tak le występują).
- c) Sprawdzić czy w opakowaniu są części demontowane i klucze.
- d) Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- e) Zachować opakowanie.

UWAGA! Urządzenie i opakowanie nie służą do zabawy! Chronić przed dziećmi, niebezpieczeństwo połamania lub uduszenia się.

KONSERWACJA I SERWIS

Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych czy serwisowych należy bezwzględnie odłączyć wtyczkę z gniazda.

Konserwacja

- a) Obudowa urządzenia, ze szczególnym uwzględnieniem szczelin wentylacyjnych, musi być zawsze utrzymywana w czystości.
- b) Do czyszczenia obudowy urządzenia należy używać wyłączanie wilgotnej szmatki. Nie wolno używać rozpuszczalników. Po oczyszczeniu należy dokładnie osuszyć obudowę.
- c) Należy używać wyłączanie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.

Serwis

Naprawy narzędzi elektrycznych powinny się odbywać wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy zastosowaniu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób zapewnia się bezpieczeństwo użytkownika urządzenia.

Przechowywanie

Elektronarzędzie, a także jego wyposażenie należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy. Elektronarzędzie należy przechowywać ze zdemontowanymi narzędziami. Dzieci nie powinny mieć dostępu do urządzenia.

OPIS BUDOWY URZĄDZENIA



Nr Oznaczenie
1 Grot lutowniczy
3 Dioda LED
5 Uchwyt

Nr Oznaczenie
2 Złącze mocujące grot
4 Włącznik urządzenia
6 Osłona przewodu zasilającego

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Podłączenie

Lutownica pistoletowa może być podłączana wyłącznie do źródła prądu zmiennego jednofazowego. Wartość napięcia sieciowego źródła zasilania elektrycznego musi być zgodna z informacją podaną na tabliczce znamionowej urządzenia. Istnieje także możliwość podłączenia do gniazda bez uziemionego styku, ponieważ podwójna izolacja spełnia standardowe wymogi normy DIN EN60335-1:2002.

Włączanie / wyłączenie



Uwaga! Narzędzie nie jest przeznaczona do pracy ciągłej! Maksymalny czas pracy wynosi 12 sekund, po czym należy przerwać pracę, na co najmniej 48 sekund.

Włączanie:

W celu włączenia urządzenia należy nacisnąć włącznik (4) znajdujący się w ręczce urządzenia. Po wciśnięciu włącznika zaświeci się dioda LED (w tym czasie grot nabierze temperatury).

Wyłączanie:

Aby wyłączyć narzędzie należy zwolnić nacisk na włączniku urządzenia (4).

Lutownica nagrzewa się przez cały czas zasilania prądem (dłuższe zasilanie prądem = wyższa temperatura lutownicy). Nie należy trzymać zbyt długo wciśniętego przycisku podczas lutowania.

Należy eksperymentalnie wyznaczyć niezbędny czas zasilania prądem poprzez kontrolowanie temperatury lutownicy. Po zwolnieniu przycisku, temperatura lutownicy automatycznie się obniży.

Włączenie urządzenia przełącznikiem spowoduje szybki wzrost temperatury.

Stoła temperatura lutownicy gwarantuje optymalną jakość lutowania, pozwala uniknąć nadmiernego nagrzewania grotu lutownicy i wydłuża okres eksploatacji urządzenia.

Wymiana grotu



Przed przystąpieniem do wymiany grotu należy bezwzględnie odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

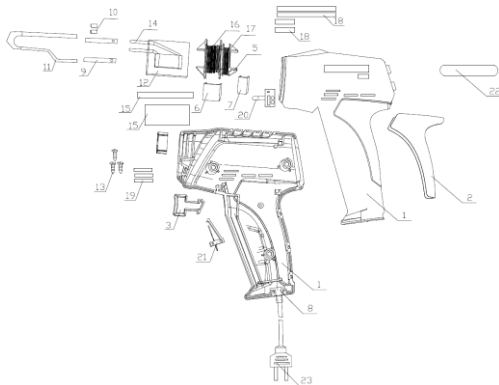
- Aby wymienić grot należy poluzować złącze (2),
- Wyciągnąć zużyty grot, po czym na jego miejscu umieścić nowy grot,
- Ponownie dokręcić złącze (2),



Uwaga. Jeśli wymiana grotu odbywa się podczas, lub zaraz po zakończeniu pracy z lutownicą, aktualnie zamontowany grot może być gorący. Aby zminimalizować zagrożenie poparzeniem należy zaczekać, aż ostygnie.

SCHEMAT URZĄDZENIA

KD1718



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: Foreintrade Sp. z o.o.

Adres upoważnionego przedstawiciela: Grochowska 341 lok. 174; 03-822
Warszawa

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUK JEST ZGODNY Z NORMAMI EURPEJSKIMI

Nazwa produktu: Lutownica transformatorowa

Model(oznaczenie handlowe): KD1718

Dane produktu: Moc znamionowa: 200W

Napięcie 230V/50Hz

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania
Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU LVD Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/we Noise Emission Directive

Według norm:

EN60335-1:212/A13:2017

En60335-2-45:202/A2:2012

EN62233:2008

Certyfikat o numerze N8A 18 04 81536 052 wydany przez TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstelle Ridlerstrasse 65 80339 Munchen, Germany z dnia 7.05.2018r.

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui,
Grochowska 341 lok. 174; 03-822 Warszawa

Ma Dong Hui, Warszawa, 23.04.2020